# THE TANACH STUDY CENTER www.tanach.org In Memory of Rabbi Abraham Leibtag Shiurim in Chumash & Navi by Menachem Leibtag

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# PARSHAT VA'YERA - the AKEYDA

In Part Two of this week's shiur, we present a six short 'minishiurim' that discuss the Akeyda and misc. topics in the Parasha.

# **PART I - A CONFLICT BETWEEN IDEALS**

In the story of the Akeyda (Breishit chapter 22), we find a conflict between two ideals. From the perspective of 'natural morality', there is probably nothing more detestable to man's natural instinct that killing his own son, even more so his only son. On the other hand, from the perspective of man's relationship with God, there is nothing more compelling than the diligent fulfillment of a divine command.

In an ideal world, these two ideals should never conflict, for how could God command man to perform an act that is immoral? However, in the real world, individuals often face situations where they are torn between his 'conscience' and his 'religion'. How should one act in such situations?

One could suggest a resolution of this dilemma based on the special manner by which the Torah tells the story of the Akeyda (chapter 22). On the one hand, God ["b'shem Elokim"] commands Avraham to offer his only son Yitzchak. Avraham, a devout servant of God, diligently follows God's command, even though this must have been one of the most difficult moments of his life. In this manner, God tests Avraham's faith (see 22:1). However, it is impossible that God could truly make such a demand. Therefore, at the last minute, He sends a "malach" [b'shem Havaya/ see 22:11] to stop him.

Was Avraham correct in his behavior? Should he have not questioned God's command, just as he had questioned God's decision to destroy Sedom?

There is no easy answer to this question. In fact, hundreds of articles and commentaries have been written that deal with this question, and even though they are all based on the same narrative, many of them reach very different conclusions - and for a very simple reason! The story of the Akeyda does not provide us with enough details to arrive at a concrete conclusion.

One could suggest that this Biblical ambiguity may be deliberate, for the Torah's intention may be that we do not resolve this conflict, rather we must ponder it. In fact, it is rather amazing how one very short but dramatic narrative (about ten psukim) has sparked hundreds of philosophical debates over centuries. [This is the beauty of the Bible.]

In other words, it is important that we are internally torn by this conflict, and make every effort to resolve it, while recognizing that ultimately a divine command could not be immoral.

This conflict becomes more acute when we face a situation when is not so clear precisely what God's command is, and when it is not so clear what is considered moral or immoral. When those situations arise, not only must we ponder, we must also pray that God send a "malach" to help guide us in the proper direction.

======

# PART TWO - YIRAT ELOKIM & 'NATURAL MORALITY'

Undoubtedly, the climax of the Akeyda takes place in 22:12, when God's angel tells Avraham not to harm his child.

However, this pasuk includes a very interesting phrase - "ki ya'rey Elokim ata...", which may relate directly to our above discussion. To explain how, let's first take a careful look at that pasuk:

"And he [God's angel] said: Do not harm the boy - don't do anything to him, for now I know - KI ya'rey Elokim ata - 'that' you fear Elokim, and you have not withheld your only son from Me"

[See 22:12 / Note in the various English translations and

commentaries the unclarity whether this "malach" is talking on behalf of himself or if it's a direct comment from God.]

According to the 'simplest' understanding of this pasuk, the word "ki" should be translated 'that'. In other words, Avraham's readiness to sacrifice his own son [the final clause of this pasuk] proved to God that Avraham was indeed a "ya'rey Elokim" [the middle clause]. The use of God's Name - Elokim - also appears to make sense, for it was "shem Elokim" in 22:1 that first commanded Avraham to offer his son.

However, there is a small problem with this interpretation. First of all, this suggests that before the Akeyda, God had doubted if Avraham was a "ya'rey Elokim"; yet there doesn't seem to be any reason for this doubt. [Unless one explains that this test was due to God's anger to the covenant that Avraham had just made with Avimelech, see this amazing ('right wing') Rashbam on 22:1!]

Furthermore, this phrase "yirat Elokim" is found several other times in Chumash, but with a very different meaning. The best example is found in Parshat Va'yera itself, in the story when Avimelech takes Avraham's wife Sarah (see 20:1-18). Recall the reason that Avraham tells Avimelech, explaining why he had to lie about Sarah's true identity, and note the phrase "yirat Elokim":

"And Avraham said: for I had assumed that there was no YIRAT ELOKIM in this place, and they would kill me in order to take my wife" (see 20:11)

Obviously, Avraham did not expect that Avimelech and his people were 'Jewish', i.e. God had never spoken to them, nor had He given them any commandments. Clearly, when Avraham mentions YIRAT ELOKIM, he must be referring to the basic 'moral behavior' expected of any just society. As can be proven from the story of the Flood, this 'natural morality' (i.e. not to kill or steal etc. /see the last five of the Ten Commandments!) does not require a divine command. Rather it is God's expectation from mankind.

[Why nonetheless God decided to include them in the Ten Commandments is a very interesting topic, but not for now. However, I do suggest that you note the conclusion of Rashbam's interpretation to Breishit 26:5 in this regard.]

Another example is found in the story of Yosef and his brothers; when Yosef, pretending to be an Egyptian, explains to his brothers why he will not leave them all in jail. After first jailing them, he changes his mind after three days, allowing them to go home to bring back their brother so that they can prove their innocence. Note how Yosef introduces this 'change of mind' by saying: "et ha'Elokim ani ya'rey" (see 42:18 and its context!).

But Yosef says this to his brothers pretending to be an Egyptian! Surely he wouldn't 'blow his cover' by hinting to the fact that he is Jewish. Clearly, here as well, the phrase "yirat Elokim" relates to a concept of 'natural morality'. Yosef, acting as an important Egyptian official, wants to impress upon his brothers that he is acting in a just manner.

The following other examples also include this phrase, and each one also relates to some standard of 'moral' behavior:

Shmot 1:21 - re: the midwives killing the male babies Shmot 18:21 - re: Yitro's advice re: the appt. of judges Devarim 25:18 - re: the sin of the Amalek. ] [Please review these before continuing.]

Based on these examples, it seems that the phrase "yirat Elokim" in Chumash refers exclusively to some type of 'moral' behavior. If so, then we would expect it to carry a similar meaning in the pasuk that we are discussing (i.e. Breishit 22:12, the key pasuk of the Akeyda).

However, it would be difficult to explain our pasuk at the Akeyda in this manner, for Avraham did what appears to be exactly the opposite, i.e. he followed a divine command that contradicts 'natural morality' (see discussion in Part One, above).

Why would the fact that Avraham is willing to sacrifice his son make him a "ya'rey Elokim" - in the Biblical sense of this phrase?

The simplest answer would be to say that this instance is an exception, because the Akeyda began with a direct command, given by Elokim, that Avraham take his son (see 22:1).

However, one could suggest a rather daring interpretation that would be consistent with the meaning of "yirat Elokim" elsewhere in Sefer Breishit. To do so, we must reconsider our translation of the Hebrew word "ki" in 22:12, i.e. in "ata yadati, KI yarey Elokim ata, v'lo cha'sachta et bincha et yechidecha mi'meni"

Instead of translating "ki" as 'that', one could use an alternate meaning of "ki" = 'even though'! [As in Shmot 34:9 - "ki am keshe oref hu", and Shmot 13:17 "ki karov hu" - see Ibn Ezra on that pasuk for other examples.]

If so, then this pasuk would be emphasizing precisely the point that we discussed in Part One, i.e. - EVEN THOUGH Avraham was a "ya'rey Elokim", he overcame his 'moral conscience' in order to follow a divine command. Thus, we could translate the pasuk as follows:

"And he [God's angel] said: Do not harm the boy - don't do anything to him, for now I know - KI ya'rey Elokim ata - EVEN THOUGH you are a YAREY ELOKIM, you did not withhold your only son from Me."

Specifically because Avraham was a man of such a high moral nature, this test was most difficult for him. Nevertheless, his commitment to follow a divine command prevailed!

In reward, God now promises Avraham with an 'oath' (see 22:16) that he shall never break His covenant with them (even should Bnei Yisrael sin), as explained by Ramban and Radak on 22:16, and as we will now discuss in Part Three.

# **PART THREE - THE OATH**

At the conclusion of the Akeyda, God affirms His promise to Avraham Avinu one more time concerning the future of his offspring (see 22:15-19). Note however, that the when God first explains why He is making this oath in 22:16, He explains specifically because "lo chasachta et bincha" - that Avraham did not hold back his son - and NOT because he was a "yarey Elokim". This provides additional support to our discussion in Part Two (above).

In this oath (see 22:16-19), we find the repetition of themes from Brit Bein ha'btarim such as "kochvei ha'shayamyim" and "yerusha", as well as a repetition of God's original blessing to Avraham from the beginning of Lech L'cha.

It is interesting to note that this blessing relates (as does "brit bein ha'btarim") to our relationship with God as a Nation, and our future conquest of the land of Israel ("v'yirash zaracha et shaar oyvav" - your offspring will conquer the gates of its enemies/ see 22:17). It is specifically in this context that Bnei Yisrael will later face this moral conflict as discussed in Part I.

However, the most special aspect of this blessing is the "shvuah" - the oath that God makes that He will indeed fulfill this promise. See Ramban & Radak on 22:16, noting their explanation how this oath takes God's commitment to His covenant one step higher. Now, no matter how unfaithful Bnei Yisrael may be in the future, even though God will have the right to punish them, He will never break His covenant with them and they will always remain His special nation.

With this in mind, it is interesting to note that the story in Chumash that precedes the Akeyda also relates to a covenant and an oath (see 21:22-34). Recall how Avimelech approaches Avraham to enter into a covenant, while Avraham insists that Avimelech must remain honest in relation to the wells that his servants had stolen.

At the conclusion of that agreement, as Avraham now gains the respect of the local sovereign power, we find once again how Avraham 'call out in God's Name'. Foreshadowing the time period of David and Shlomo, Avraham is now in a position where he can successfully represent God before the other nations of the world.

That setting provides a signficant backdrop for Avraham Avinu's ultimate test at the Akeyda.

#### \_\_\_\_

#### **MISC TOPICS -**

# [Relating once again to Sdom vs. Avraham Avinu] PART FOUR - YEDA & YI'UD

In the shiur we sent out yesterday, we discussed the importance of 18:18-19, showing how God's goal for the nation of Avraham would come true through the establishment of a society characterized by "tzedaka u'mishpat".

Recall how that pasuk began with "ki y'DAATIV", which implies to KNOW, but the key word carried a deeper meaning throughout the entire narrative of Lot being saved from Sdom. [Note also the use of the word "rah" (and "tov") as well as "I'daat" in 19:7-9. This may (and should) point to a thematic connection between the events in Sdom and the story of Adam in Gan Eden where we find the "etz ha'DAAT TOV v'RAH. Note also how God is described by "shem Ha'vayah" in both stories.]

In relation to the translation of the pasuk itself - "Ki YeDA'ATIV lema'an asher yetzaveh et banav... ve-shamru derekh Hashem la'assot TZEDAKA u-MISHPAT....." (18:19), in our shiur we translated "yeda'ativ" as "I have singled him out." The term literally translates as, "I have 'known him.' This meaning, however, seems out of place in this context. If it simply means that God 'knows' that Bnei Yisrael will do "tzedek u-mishpat," how does Hashem 'know' this? What guarantee is there that Avraham's children will keep this mitzvah more than anyone else? Is there no bechira chofshit - freedom of choice to do good or bad?

(Further troubling is the usage of the construction "yeda'ativ," rather than the expected, "yeda'ati" - see mefarshim al atar.) In answer to this question, Rav Yoel bin Nun explained in a shiur several years ago that the word "yeda'ativ" should be understood not as 'yeda' - to know - but rather as "ye'ud" (switching the last two letters as in keves-kesev; salma-simla). Ye'ud (a similar shoresh) means designation, being singled out for a specific purpose, a raison d'etre, a destiny. Thus, "yeda'ativ" here should be read not as, "God knows..." but rather, "God set them aside for the purpose... (that they keep tzedaka and mishpat)." The point is not that God KNOWS that bnei Avraham will do tzedaka & mishpat, but that God chose Avraham in ORDER that his children will do tzedaka & mishpat!

#### ====

# **PART FIVE - TOLDOT TERACH**

Parshat Va'yera informs us not only of the birth of Yitzchak, but also of several other grandchildren and great-grandchildren of Terach, such as the twelve children of Nachor, and the two children/grandchildren of Lot. [See 19:30-38, 22:20-24.]

These stories form an integral part of Sefer Breishit for technically speaking, Parshat Va'yera is still under the title of TOLDOT TERACH (see 11:27 with TOLDOT SHEM (see 11:10 and our shiur on Parshat Noach).

[It is interesting to note when considering 11:26-32 that we find a 'header' - "ayleh toldot Terach," but we never find the expression: "ayleh toldot Avraham" throughout Sefer Breishit, even though we do find "ayleh toldot Yitzchak (25:19), and "ayleh toldot Yaakov" (37:2). This may relate to Avram's name change, so there can't be TOLDOT AVRAM when he is first introduced, since AVRAM as AVRAM never has children from Sarah! This may also explain the need for the additional phrase "Avraham holid et Yizchak" in 25:19!]

Furthermore, many (female) descendants of Terach later 'weave' their way back into the family of Avraham Avinu, such as Rivka, Nachor's granddaughter, and her brother Lavan's daughters Rachel & Leah. [See also part five below in regard to Ruth from Moab.]

[Recall that Terach was the first 'zionist', i.e. it was his idea to attempt aliyah to eretz Canaan (even though he never made it). It may have been in that zchut!]

[Note also the number (and type) of wives and children born to Nachor (in 22:20-24)! Which of the Avot does this bring to mind? [8 + 4 I]

Who else in Sefer Breishit has twelve children [8 + 4]?

# PART SIX / 'MITZAR' - A sad but fitting ending

As Lot escapes from Sdom, a somewhat peculiar conversation ensues between him and the angel concerning the city of TZOAR. What is it all about?

For those of you who don't remember, here's a quick recap: After taking Lot out of Sdom, the "malachim" instruct Lot to run away 'up to the mountain' ["he'hara hi'malet" /see 19:17]. Lot defers, claiming that 'up in the mountain' poses potential danger. He requests that instead the angels spare one city, which will serve as a "MITZAR," a small place of refuge. The Torah then informs us that this is why the city is named TZOAR (see 19:17-22).

Why do we need to hear about all this?

To appreciate this story, we must return to the first reference to Sedom in Chumash. When Avraham and Lot decide that the time had come to part ways, Lot decides to move to the KIKAR HA'YARDEN (the region of Sdom), rather than the mountain range of Canaan, where Avraham resided.

Recall from our shiur on Parshat Lech L'cha that Lot's choice reflected his preference of the 'good-life' in KIKAR HA'YARDEN (where the abundant water supply alleviated the need to rely upon God's provision of water) over Avraham's lifestyle in the MOUNTAINS (where one depends upon rainfall for his water supply).

Let's take a closer look at the key pasuk of that narrative. [I recommend you read this pasuk in the original Hebrew to note its key phrases. Pay particular attention to the word "kol"]:

"And Lot lifted his eyes, and he saw KOL KIKAR HA'YARDEN - the ENTIRE Jordan River Valley - that it was FULL of water... like God's Garden, like the land of Egypt, UP UNTIL TZOAR." (13:10)

The final phrase of this pasuk - BO'ACHA TZOAR - appears superfluous. Why must we know the exact spot where the KIKAR ends?

When we consider the origin of the city's name - TZOAR - from the story of Lot's flight from Sdom, this short phrase takes on a whole new meaning. The Torah appears to be taking a cynical 'jibe' at Lot. He wanted EVERYTHING - "et KOL Kikar Ha'Yarden" [see also 13:11: "And Lot chose for himself KOL KIKAR HA'YARDEN..."], and thus chose to settle in Sdom. But when it's all over, Lot finds himself begging the "malachim" for a small hideaway - a MITZAR (the city to be named TZOAR). Lot wants EVERYTHING - KOL Kikar ha'Yarden - and ends up with 'next to nothing' - BO'ACHA TZOAR! [Thanks to Danny Berlin - ish Karmei Tzur - for this insight.]

With this background we can better understand Lot's conversation with the "malachim" when he flees from Sdom. Note their original instruction to Lot:

"And it came to pass when they had brought them out [of Sdom], they told him: Escape for your life, do not look behind you, do not stay behind B'KOL HA'KIKAR. Rather, run away to the MOUNTAIN, lest you be consumed." (19:17)

Once again, the Torah establishes a direct CONTRAST between KIKAR HA'YARDEN and the MOUNTAIN. Lot is commanded to return to the MOUNTAIN - to the area of Avraham, from where he never have left in the first place. Lot, however, refuses to return. He knows that if he returns to the mountain, he will not be able to 'survive' living in the shadow of Avraham Avinu. He will no longer be the righteous among the wicked, but rather the wicked among the righteous. He therefore begs them for a refuge:

"And Lot begged them - please no. Behold if I have found favor in your eyes...I cannot run away to the MOUNTAIN, lest some evil will take me and I die. [Rather,] there is a city nearby [at the edge of Kikar ha'Yarden] and it is MITZAR - a little one. Let me escape there and my SOUL will live...[They concede to Lot's request,] and that city was therefore named TZOAR. Then the sun rose over the land and Lot arrived in TZOAR..." (see 19:18-24)

Finally, after Sdom and the other cities of the KIKAR are destroyed, Lot changes his mind. He decides to leave TZOAR and settle with his daughters in the MOUNTAINS (see 19:25-30). However, instead of reuniting with Avraham, they HIDE AWAY in a CAVE. The rest is history - i.e. the history of AMON & MOAV, whose descendants have not even the common decency to offer bread & water to Am Yisrael (their kinsman) as they pass Moav on their way from Egypt to Eretz Canaan (see Devarim 23:4-5). It's no coincidence that they never learn the lesson of "hachnasat orchim" - welcoming guests. Sdom was destroyed, but unfortunately, its 'legacy' continued.

One spark of good does, however, come forth from Moav. Ruth the Moabite joins the tribe of Judah - through an act of "chessed" (see Megillat Rut) - and she becomes the great-grandmother of David ben Yishai, the king of Israel. Predictably, Sefer Shmuel summarizes his reign as follows:

"And David reigned over all of Israel, and David performed MISHPAT and TZEDAKA for his entire nation."

(see Shmuel 8:15)

[Recall that David had earlier hidden out in a CAVE in the area of the Dead Sea (Ein Gedi), where he performed an act of "chessed" by not injuring Shaul see I Shmuel 24:1-15; note especially 24:12-15! See also Yirmiyahu 22:1-5!]

Malchut David constitutes the "tikun" for the descendants of Lot: his kingdom was characterized by the performance of TZEDAKA & MISHPAT - the antithesis of Sdom.

shabbat shalom menachem